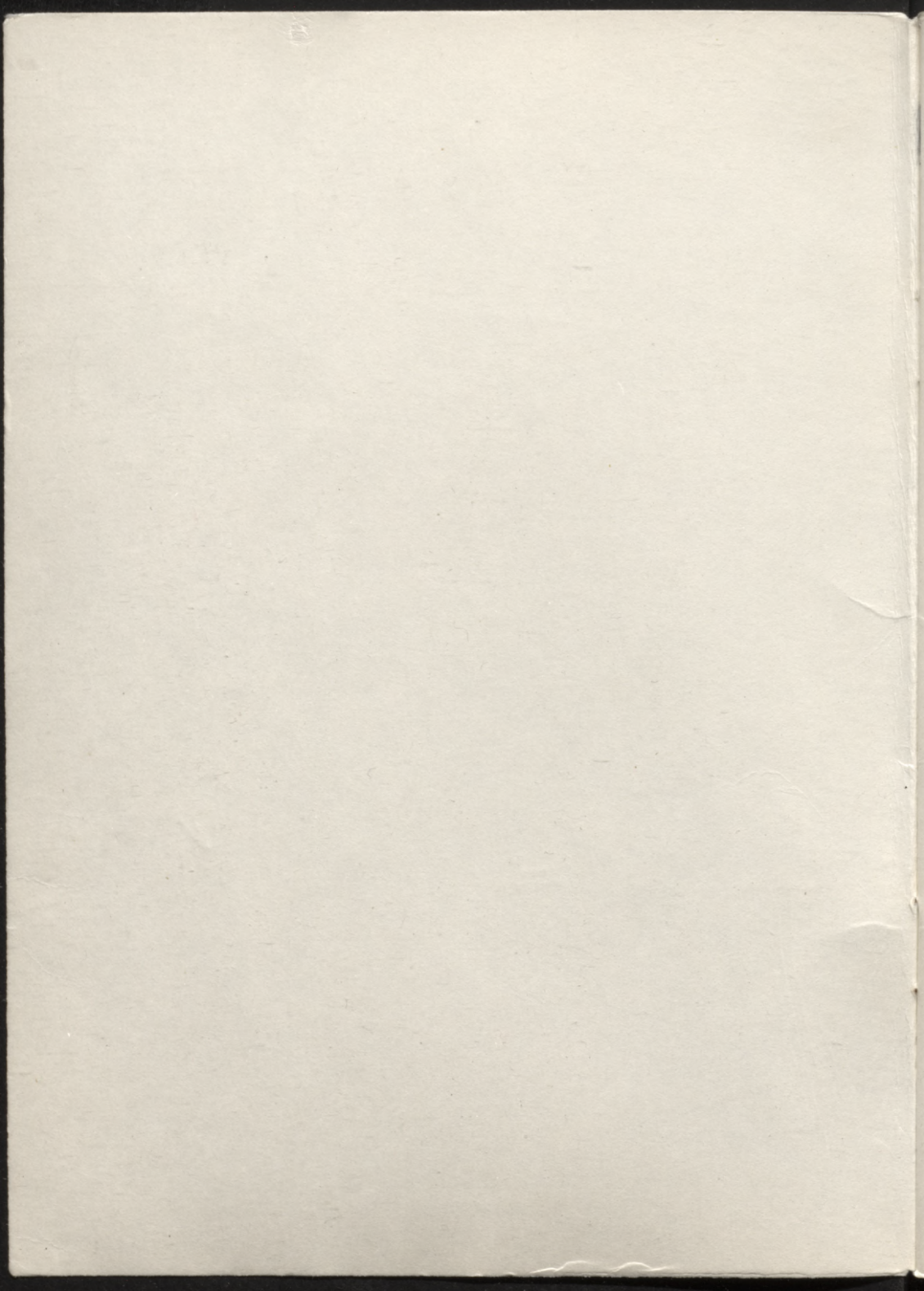


J  
L1986



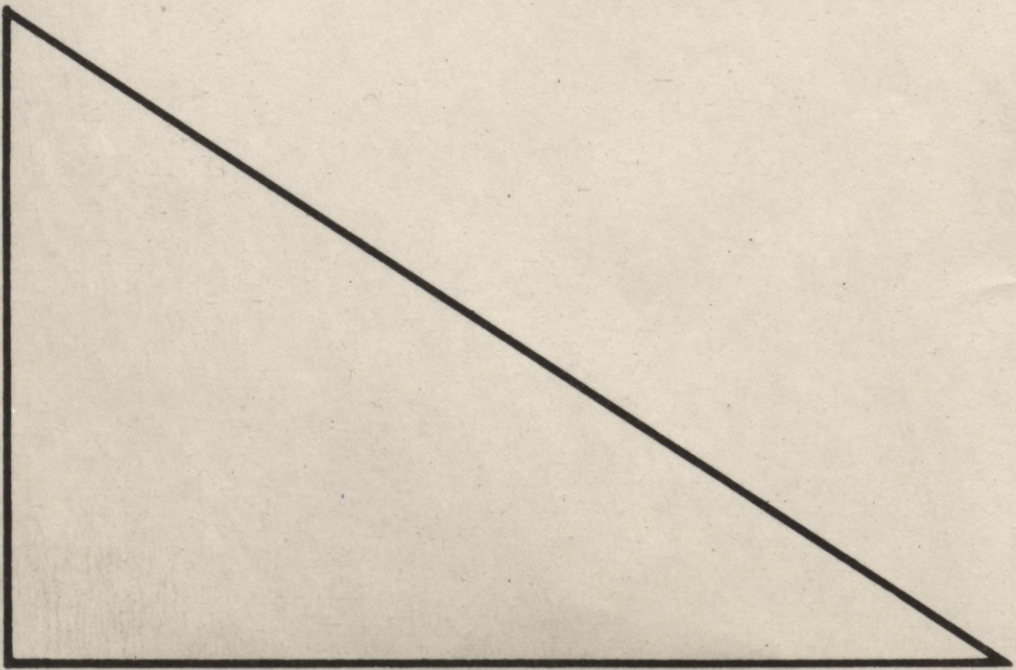
**OJĀRS  
VĀCIETIS  
SVEČU  
GRĀMATA**



OJĀRS  
VĀCIETIS  
SVEČU  
GRĀMATA

OJĀRS  
VĀCIETIS  
SVEČU  
GRĀMATA

GRAMATA  
SVECU  
VACUUM  
OLIVE



X 3  
1986

4  
84

OJĀRS  
VĀCIETIS  
SVEČU  
GRĀMATA

RĪGA «LIESMA» 1988



## I. SVEČU GRĀMATA

Svece	6
Svečošanās	7
Sveču turis	9
Sveču balle	10
Paaudzes	13
Jaungadsvecim	14
Dzeltenā	16

## II. DZIESMA IEKŠĀ, NO DZIESMAS ĀRĀ

Kur ko likt?	18
Kad dziesmiņa noskumusi	19
Ceriņš	22
Kurš?	23
Tu esi	24
Rīga	25
Reiz bija	26
Zvēru dainas, zivju dainas, putnu dainas	28
Vārds	30
Klavieres	31
Dzimtene	32

## III. ŽAGATA

Ziemeļvējš	34
Peld	35
Ķekatdancis	36
Izlida daudzķājis	38
Jānis pēti	40
Runājamā mašīnā	41
Neķer	42
Zilonis	43
Puspuse	44
Vēzis	45
Kas tas par laiku	46
Vāveres lazda	47
Žagata	48
Čieps!	49
Helikopterīt!	50
Tāds un tāda	52

## IV. MAN IR ZIRGS, KURŠ NAKTĪ DZIED

Par kaķiem, t.i., par mani	54
Murrājamā	55
Mamma sien sieru	56
Knupis	57
Sēnes	58
Ezis	59
Rudzi	60
It kā	61
Plūme	62
Minipasaciņa	63



I

SVEČU  
GRĀMATA

## SVECE

Lāstekas svece —  
uz leju,  
kaķa astes svece —  
uz augšu,  
koka zara svece —  
uz sāniem,  
naglas svece —  
taisni kokā iekšā,  
asna svece —  
no zemes ārā.

Un istā svecīte —  
eglitē.



## SVEČOŠANĀS

Eglītē sveķi  
sveķojas,  
eglitē sveces  
sveķojas.

Svecītei ir sava  
liesmiņa,  
tā ir svecītes  
sirsniņa.

Apraujas svecītes  
liesmiņa —  
apstājas svecītes  
sirsniņa.



No kā tev acīs  
tā liesmiņa —  
tā ir svecītes  
dziesmiņa.

Paliek tev acīs  
smiedama,  
ar tevi tālāk  
iedama.

Eglītē sveķi  
sveķojas,  
eglitē svecēs  
sveķojas.



## SVEČU TURIS

Še svece, Juri!  
Turi, Juri!  
Kļūsti par  
sveču turi.

Ja sveci slīpi  
turēsi,  
līks kā kļiņģeris  
saliksi.

Ja sveci taisni  
turēsi,  
taisns kā svece  
paliksi.

Še svece, Juri!  
Turi, Juri!  
Izaudz par gaismiņas  
sveču turi.



## SVEČU BALLE

Uz lielu balli  
sanāca sveces,  
ai, kas par gaismu  
debesīs tecēs!

Kas to prieku  
jutīs?  
Kas to prieku  
redzēs?

Kur būs tie  
bērni,  
kas apkārt tecēs?



Zaķa bērni, eža bērni, pļavas bērni,  
meža bērni, putnabērni, cilvēkbērni —  
nāciet!

Vienai svecei, otrai svecei, trešai svecei,  
piektai svecei, īsai svecei, garai svecei  
danci apkārt sāciet!

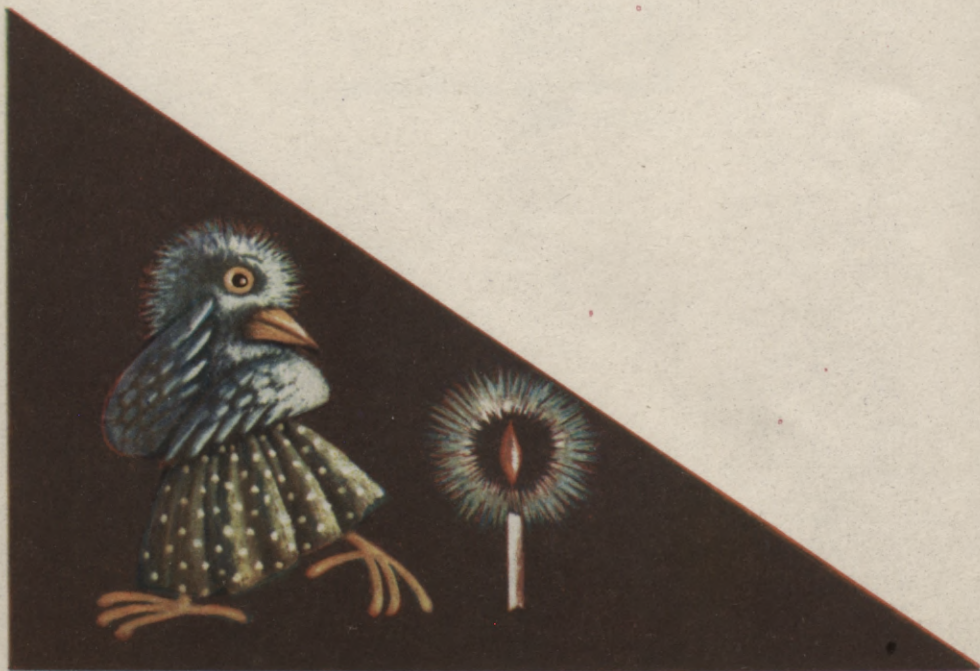
Liesmiņām arī  
dancojas labi —  
vienai pa kreisi,  
otrai pa labi.



Vienai pa labi,  
otrai pa kreisi,  
katrai pa sevi,  
visām uzreizi.

Vilka bērni, aītas bērni, slikti bērni,  
labi bērni, sveču ballē visi varat  
vienā rindā stāties.

Citādi sāks viena svece, otra svece,  
trešā svece, piektā svece — visas  
sveces sveču ballē vienā balsī  
rāties.



## PAAUDZES

Viena svece —  
vece...

(Nebūtu tik veca,  
ietu ciemā tecēt.)

Otrs svecis —  
vecis.

(Nebūtu tik vecis,  
polku būtu lecis.)

Trešā svece —  
jauna.

(Nebūtu tik slinka,  
tad kaut drusciņ degtu.  
Jauna,  
bet jau nav kauna!)



## JAUNGADSVECIM

Kaut tu pa gadu tikai  
reizi nāc,  
tev sērkociņu pretī sniedzu:  
— Svecināts!

Par to, ka dusmīgs tu uz  
Salaveci, —  
nāc!

Es došu zaļu eglīti,  
kur pakāpties tev.  
Svecināts!

Un stāvi tad mums pāri  
svecināts!



Lai saskatām  
mēs Jaunā gada āri!  
Svecināts!

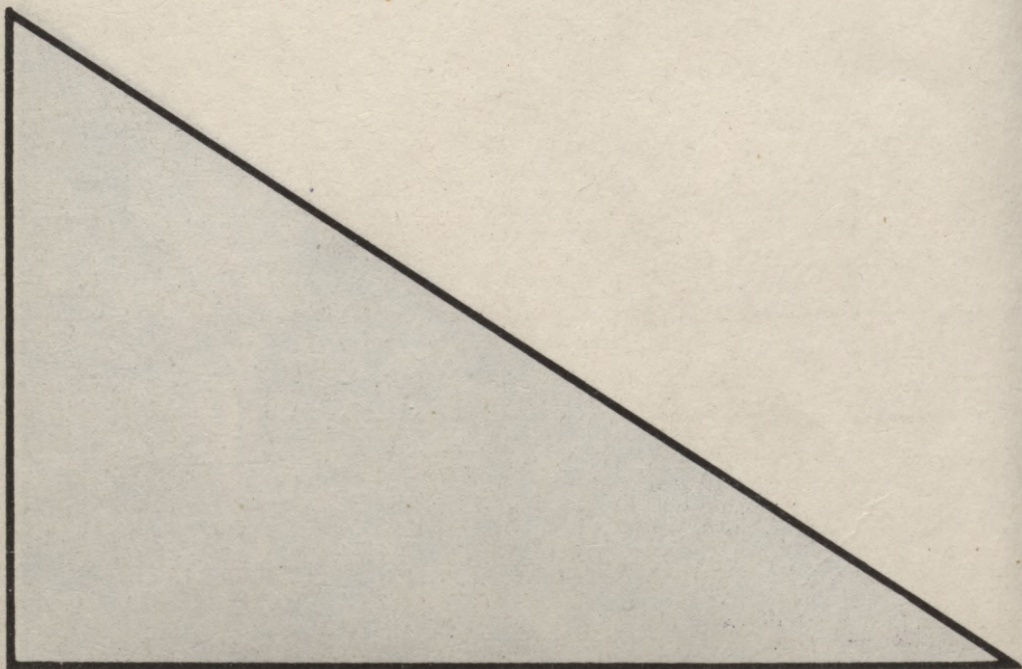
Par visa Jaunā gada sveci,  
Jaungadsveci, nāc!

Lai Jaunais gads  
ar tavu gaismu  
un ar laimi  
precināts.



## DZELTENĀ

Jaungadā neaizdedz  
dzeltenu sveci,  
lācis migā modīsies,  
nāks šurpu pa ledu,  
logs tev būs  
dzeltenas  
gaismas pilns,  
un lācis nāks  
uz to medu.  
Uzbrauks ar tramvaju  
tavā stāvā  
un visus ciemiņus  
pārbaidinās...





II

DZIESMĀ IEKŠĀ,  
NO DZIESMAS ĀRĀ

Ja Lāča Lāv. PSR  
VALSTS BIBLIOTĒKA

88 — 17.803

## KUR KO LIKT?

Apkārt — mežus, apkārt — kalnus,  
apkārt — ceļus, apkārt — upes,  
lejā — zemi, augšā — sauli,  
pašu Rīgu — vidiņā.

Apkārt — draugus, apkārt — smaidus,  
apkārt — jokus, apkārt — prieku,  
lejā — zemi, augšā — zvaigznes,  
ugunskuru — vidiņā.

Apkārt — lepno, apkārt — savas  
mīlās, mīlās dzimtās zemes  
māmuliņas mīļo skatu,  
svētku dziesmu — vidiņā.



## KAD DZIESMIŅA NOSKUMUSI

Nākam abi divi.  
Nākam visi četri.  
Un nu jau tagad  
Visi pieci nāk.

To skumjo dziesmiņu,  
Noskumušo dziesmiņu,  
Noskumušo dziesmiņu  
Priecināt.

Veļamies kā pūpoli,  
Šūpojamies šūpolēs —  
Dziesmiņa saraud  
Pavasari slapju...



Kā mums to dziesmiņu,  
Noskumušo dziesmiņu,  
Kā mums to dziesmiņu  
Priecināt?

Uzziedam kā neļķes,  
Vāļājamies peļķēs —  
Dziesmiņa saraud  
Vasaru slapju...

Kā mums to dziesmiņu,  
Noskumušo dziesmiņu,  
Kā mums to dziesmiņu  
Priecināt?



Pēkšķam mēs kā pīles,  
Birstam mēs kā zīles —  
Dziesmiņa saraud  
Rudeni slapju...

Laikam jau to dziesmiņu,  
Noskumušo dziesmiņu,  
Laikam jau to dziesmiņu  
Neder lutināt.

Nākam visi divi,  
Nākam visi četri.  
Nākam visi pieci —  
Sāksim kutināt.

1980. IX



## CERIŅŠ

Ceriņš  
saceriņoja  
ceriņdziesmiņu:

es esmu ceriņš,  
dzīvs zemes bērniņš,  
un tāpēc ziedu  
par ziediem pērnem  
un labiem bērniem,  
kas mani klausu  
un neaplauza,  
bet skatās ziedu  
un dzird, ko dziedu —  
ka esmu ceriņš,  
dzīvs zemes bērniņš,  
tāds pats kā viņi,  
tāds pats kā viņi.

Tādu dziesmiņu  
ceriņš  
saceriņoja.



## KURŠ?

Kurš ir pelēko zvirbuli  
nopelēkojis?

Kurš ir melno strazdu  
nomelnojis?

Kurš ir zaļo vārnu  
nozaļinājis?

Kurš ir balti kaiju  
izbalinājis?

Katrs  
pats pašam patīk.  
Laikam paši.



## TU ESI

Šo pašu svētāko  
tu neizmirsti:  
vai celies debesīs,  
vai jūras dzīlēs nirsti,  
vai draugu pulkā dali  
savu prieku,  
vai viens pats satiecies  
ar pretinieku —  
tu esi  
Latvija!

1982



## RĪGA

Mākoņi debesīs  
sniegbalti līgo.  
Mākoņi debesīs  
ceļ savu Rīgu.

Pamostas skudra,  
rāpjas pa stīgu.  
Pamostas skudra,  
ceļ savu Rīgu.

Rīgu no smiltīm  
es arī māku.  
Viss ir no smiltīm  
jāceļ no sākuma.

1977. X



## REIZ BIJA

Reiz bija...  
Reiz bija...  
Reiz bija citāds viss.

Reiz bija  
zila zāle  
un zaļas debesis.

Ap baltām  
mākoņmājām  
reiz zaķi slidoja.

Reiz putni  
gāja kājām  
un cilvēks lidoja.

Reiz bija...  
Reiz bija...  
Reiz bija citāds viss.



Bet kas tad  
ar to Bija  
ir šodien noticis?

Ar Bija,  
ar Bija  
nekas nav noticis.  
Tas Bija,  
Tas Bija  
ir teikā palicis.

Mēs savos  
sapņos redzam —  
nekas nav noticis:

ir atkal  
zila zāle  
un zaļas debesis.



ZVĒRU DAINAS,  
ZIVJU DAINAS,  
PUTNU DAINAS

Zaķīts gāja uz aptieku  
šķeltai lūpai zāles ņemti.  
Zaķītim atbildēja:  
otru asti negribēji?

Vilciņš gāja pie daktera  
slimu zobu ārā rauti.  
Vai dieviņi, vai dieviņi,  
pilni rudzi vilka zobu!

Līdaciņa, netīrule,  
padomiņa neklausīja,  
tagad tai, nabadzītei,  
visu mūžu mazgātiesi.



Pelēkpūce, laiskumķērne,  
dienā skatīt nevīžoja,  
nu aiz tā laiskumiņa  
pa naktīmi jāskatās.

Raibo dzeni apsasmēja,  
dziesmu dabūt nosebojis.  
Nesmejiet, muzikanti,  
kur ņems jaunu bundzinieku?

Pieminiet, labi ļaudis,  
mūža gudru padomiņu:  
kas klausītu lakstīgalu,  
ja vārniņa neķērkusi?



## VĀRDS

Man deva vārdu  
tētis ar bārdu  
un miļš māmiņas skats.

Bet kas tev, Dzimtene,  
iedeva vārdu?

Visi.

Tu.

Arī tu pats.



## KLAVIERES

Ir taustiņš  
balts.  
Ir taustiņš  
melns.  
Un visi viņi  
strīpā nāk.

Ir baltam  
balss.  
Ir melnam  
balss.  
Un sākas lieta  
dīvaina.

Jo melnais —  
dzied.  
Un baltais —  
dzied.  
Un dziesma iznāk  
strīpaina.



## DZIMTENE

Pateica viens:

— Dzimtene.—

Pateica otrs:

— Dzimtene.—

Pateica trešais:

— Dzimtene. —

Un radās

Tauta.

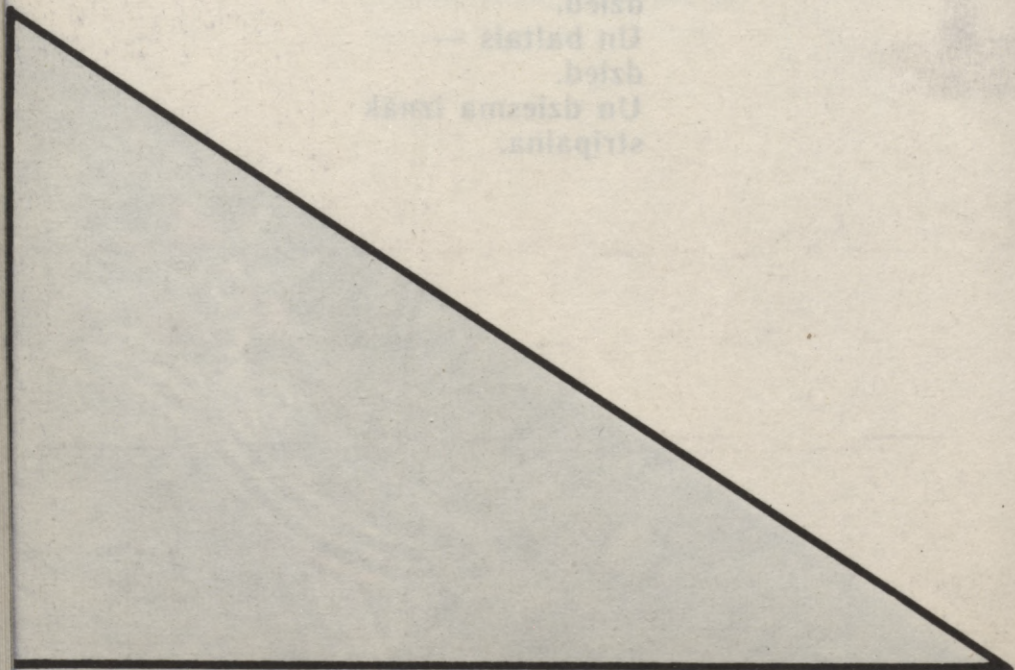
Pateica tauta:

— Dzimtene.—

Un kļuva tauta

Mūžīga.

1976. II





III

ŽAGATA

## ZIEMEĻVĒJŠ

Ziemeļvējš ar ziemeļdvašu  
pārskrien upei pāri,  
nobīstas un sastingst ūdens —  
nu ir upei brilles!

Ziemeļvējš pūš aukstu elpu  
pāri klajam laukam,  
nu ir zeme sasalusi —  
nu ir zaķim bungas!

Ziemeļvēja svaigums dara  
visiem vaigus sārtus,  
tikai ledus pārāk slidens —  
plakš! Un atkal zemē!



## PELD

milzīgs mākonis  
un nekrīt  
zemē.

Peld, peld mākonis  
visu dienu.

Peld, peld mākonis,  
kamēr piekūst.

Tagad stipri mākonim  
gribas gulēt.

Bet nav debesīs  
tik lielas  
gultas.

Tāpēc mākoņi  
naktīs neguļ.



## ĶEKATDANCIS

Liņkatu, ļekatu —  
pilna māja ķekatu!

Skatās lācis plecīgs —  
kurš te ir tas vecākais  
liņkatu-ļekatu —  
ļekatpolku lēkt.

Kazu bara vadītājs  
skatās, ar ko badīties,  
liņkatu-ļekatu,  
mek-mek-mek.



Bet velns skaļi paziņo,  
ka ņems mani, maziņo,  
liņkatu-ļekatu,  
uz elli vest.

Jau šī pati spēlīte  
ir kā īsta ellīte,  
liņkatu-ļekatu —  
atbildu es.

Liņkatu-ļekatu —  
pilna māja ķekatu!



## IZLĪDA DAUDZKĀJIS

ar «5» pierē:  
— Uz kurieni, kājāmgājēj,  
domīgi cīerē?

Ja uz Mīlgrāvi —  
sēdies iekšā.  
Cauri visai Rīgai,  
visa Rīga priekšā!

Uz tevi veci  
skatīsies nami,  
paceldami cepuri  
kā pazīstami.

Un tu pats skatīsies —  
tīrais neprāts:  
kādi tikai rati  
kur tikai nebrauc!



Manī pašā iekšā  
kā tikai nava —  
padotie, viens priekšnieks,  
ēdēji, viens pavārs,

studenti, viens jūrnieks,  
viens eļļains praķis  
un pašā stūrī —  
diemžēl... viens zaķis.

Tā nu mēs ritēsim,  
tev nav ko slēpt,  
kad acis kritis ciet —  
gulēt  
uz depo!



## JĀNIS PĒTĪ

grīdu,  
Jānis pētī sienu,  
Jānis meklē rokā  
vakardienu.

Vakardiena Jānim  
bumbierus deva,  
vakardiena Jānim  
saldējumu deva,  
vakardiena deva  
ķīseli ar pienu.

Vakar Jānis nemeklēja  
vakardienu,  
bet strādāja.

... Katra diena atnāk  
ar savu medu,  
vakardienas meklētājiem  
viņa  
to nedod.



## RUNĀJAMĀ MAŠINĀ

zūd divkapeika.

Tagad, mana divkapeika,  
paliec sveika!

Runājamo mašīnu  
pierunā,  
divkapeika,  
lai es varu pasacīt:  
— Māmiņ, sveika!  
Man bez tevis, māmiņ,  
diena gara, gara —  
tāda kā liepa,  
kas stāv te ārā,  
tāda — kā līdz rudenim  
no pavasara...

Tāda kā rinda,  
kura aiz manis  
sastājusies...



## NEĶER

Neķer, kaķi,  
skrejošas lapas.

Neķer, neķer, kaķi, —  
tās nav  
peles.

Atceries, kaķi,  
ka peles  
nečaukst.

Skribu-skrabu,  
skrubinās  
istabas malā.

Nozog maizes gabalu  
un — šprukt! —  
alā.



## ZILONIS

ņēma un ņēma  
smiltis,  
bēra un bēra  
sev virsū.

Cūka  
dubļos vārtījās  
smaidīdama.

Bet ja nu viņiem  
tas viss ir —  
mazgāšanās?

Bet ja nu viņiem  
tas viss ir —  
apzeltīšanās?



## PUSPUSE

satika otru  
puspusi,  
un iznāca —  
puse.

Puse satika  
otru pusi,  
un iznāca  
1.

Vesels

Un tad nāca  
nulle  
un nostājās blakus.

Kas tad nu  
iznāca?

Nevar jau zināt —  
kurā pusē  
tā nulle  
nostājās!



## VĒZIS

Vēzim lai slava!  
Vēzim lai slava!  
Labāka drēbnieka  
par viņu nava —  
zem melnas siekstas  
un baltā sērē  
ar divām šķērēm  
ūdeni šķērē!



## KAS TAS PAR LAIKU,

kas saka:

— Labrīt! —

Rīts.

— Labdien! —

Diena.

— Labvakar! —

Vakars.

Bet kas tas ir —  
satiekot pazīstamu,  
nesaka  
it nekā?

Rakars.



## VĀVERES LAZDA

Vāvere pierunāt  
centās melnu strazdu —  
vai tas ar mieru nākt  
talkā. Stādīt lazdu?

Neies strazds nekādi  
stādīt tādu ērmu —  
viņš bērniem stādīs  
sarkanu sērmūksli.

Ko tādām prasīs?  
Ko sacīt ies tam?  
Pati riekstus lasīs,  
un pati iestādīs.

Lasīja — un ai-i-ziet!  
Kad darbs galā bija,  
jau bija aizmirsies,  
kur iestādīja...



## ŽAGATA

Žagata, žagata,  
sanāks prasti!

Žagata, žagata,  
atdod asti!

Dod asti, žagata,  
un būsi bagāta.

Atbild žagata:  
— Negribu būt bagāta,  
negribu būt bagāta,  
gribu būt žagata.



ČIEPS!

Čieps! Čieps! Čieps!  
Ko čieps?  
Salmu čieps.  
Stieps! Stieps!  
Kur stieps?  
Uz ligzdu stieps.  
Kam stieps?  
Olai stieps.  
Liks apakšā.  
Dēs olu.  
Perēs.  
Ko perēs?  
Jaunu zvirbuli perēs.  
Un ko tas darīs?

Čieps!



## HELIKOPTERĪT!

Taisni — kā putns,  
lejup — kā akmens —  
lēnāk, kā putns,  
kad esi gaisā,  
mīkstāk, kā akmens,  
kad esi zemē.

Pastāsti arī,  
kā tu to vari,  
debesu cīrulīt,  
helikopterīt?

Tev ļoti līdzīgs  
vardulēns diķī —  
apaļīgs vēderiņš,  
pagara astīte,  
kustina vēderiņu,  
kustina astīti —  
debesīs netiek.



Pastāsti arī,  
kā tu to dari,  
debesu kurkulīt,  
helikopterīt?

Ieraugu putnu,  
eju ar to skrieties,  
ieraugu blēņdari,  
krītu zemē rāties.  
Sakiet — starp jums arī  
blēņdari mīt?

Tikai dažī blēņdari,  
pārējie —  
neblēņdari,  
tāpēc visus pavizini,  
helikopterīt!



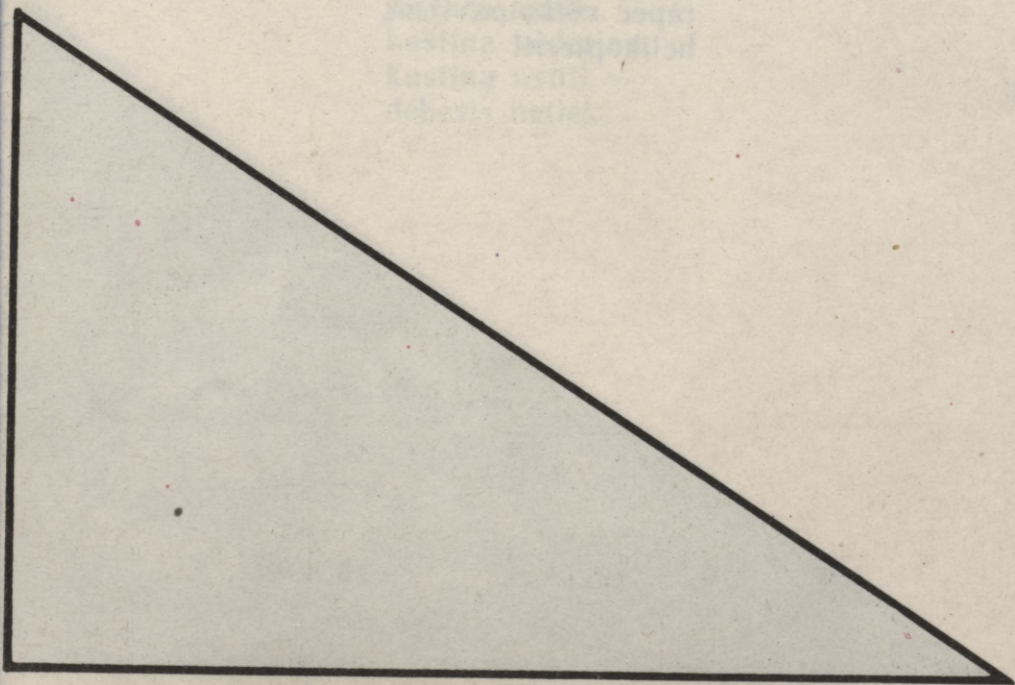
## TĀDS UN TĀDA

Krišam  
nebija, ko darīt.

Krišs  
sacīja vistai:  
— Tišš! —

Vistai  
bija, ko darīt.

Vista  
neatbildēja.  
Vista gāja  
dēt olu.





IV

MAN IR ZIRGS,  
KURŠ NAKTĪ DZIED

## PAR KAĶIEM, T. I., PAR MANI

Cik par mani ir dziesmu?  
Skaitu, un — tavu briesmu! —  
vairāk kā pūrā tavā,  
vairāk kā ziedu pļavā,  
vairāk kā puiku kopā,  
vairāk kā bišu stropā...

Priecīgs stāvus kā iesmu  
es savu asti ceļu —  
par mani ir tik daudz dziesmu,  
cik ir uz pasaules peļu.



## MURRĀJAMĀ

Ārā sals dikti dur-r-r.  
Nevar aiziet nekur-r-r.  
Nevar ne šur-r-r, ne tur-r-r.  
Krāsniņa uguni kur-r-r.  
Liesmainas peles bur-r-r.  
Viņas aizbēgs kaut kur-r-r.  
Kamēr man dzirnavas mur-r-r.

Bet nevar kaķi nekur-r-r  
Iztikt bez sava mur-r-r.



## MAMMA SIEN SIERU

Mamma teic:  
— Liec man mieru,  
redzi,  
es sienu sieru. —

Kāpēc jāsien?  
Siers nav zirgs.  
Sieru  
veikalā pirks.  
Ja nenopirks,  
viens siers,  
viens puika  
asarās mirks...

Māmiņa, sieru  
uz galda liec,  
kamēr tas ir vēl tāds  
nepiesiets...



## KNUPIS

Apstājās Jānītis  
Durvju priekšā.  
Uz durvīm — numurs.  
Pirksts mutē iekšā.

Jānītis klausās,  
Ko tēvocis saka.  
Jocīgi vārdi.  
Pirksts atkal mutē.

Vien kaimiņu runcis  
Noteica strupi:  
— Kājas līdz zemei,  
Un vēl zīž knupi.



## SĒNES

Pasaki man, mīlais draugs,  
sakiēt, gudrie prāti, —  
kāpēc manā mežā aug  
tikai sēņu kāti?

Vai tad tiešām nestu es  
tik daudz slavas iekšā,  
ka sāk noņemt cepures  
sēnes manā priekšā?

Jā! Līdz pusdienlaikam tu  
gaiņā miega mušas —  
sēnes tādu guļavu  
vēl nav redzējušas.

1982. IX



## EZIS

Kādēļ ezim adatas?  
 Vai tad zeķi ada tas?  
 Vai tad cimdus rada tas?  
 Nē, no gada gadā tas  
 tikai uztrin adatas.

Nebūtu šo adatu —  
 vai, cik būtu žagatu,  
 šurp no visa pagasta  
 jenotsuņi dragātu,  
 klātu galdu bagātu,  
 triektu projām žagatu.

Jenotsuņiem rada tas:  
 nemirs jau no bada tas,  
 pāri paliks adatas —  
 kurš tad ies ēst adatas...

Kādēļ ezim adatas?  
 Savu dzīvi ada tas.

1972



## RUDZI

Lūdzu, piecelies no snauda,  
ej un skaties rudzu graudā.

Ja ir zeltīti un slaidi,  
tad sev zelta maizi gaidi.

Bet, ja ir pa graudam melnam,  
tad tiks arī mazam velnam.

Un tiks arī katrā ziņā  
putnam maza drupatiņa.

Tikai vienu ļoti lūdzam,  
peli nelaid tuvu rudzam.

Teiks, ka paņems vienu pašu,  
aizstieps graudu pilnu tašu.

Pele  
ir mele.

1982. X



## IT KĀ

Vilciņš šodien  
gar upmalu ies,  
vilciņš uz Mēnesi  
skatīsies.

Uz Mēness  
balti jēriņi dies:  
skat, pats vilciņš  
ir ieradies.

Vajag pie viņa  
nolaisties,  
vajag ap viņu  
padancoties.

Vilciņam galva reibst,  
ak tu die's —  
vilciņš ir jēros  
apmaldījies.

1982. X



## PLŪME

Dzīvo un dzīvo  
ar vienu pašu kauliņu.

Koki vēl zaļi,  
šī jau zila.  
Koki vēl zaļi,  
šī jau dzeltena.

Kokiem vēl lapas,  
šī jau zemē.

Drūmi?

Labāk ej pats  
un izprašņā plūmi.

1982. X



## MINIPASACIŅA

Varat raudāt, varat smiet —  
man ir zirgs, kas naktī dzied!

Melodijas dziesmai nav,  
vārdu arī dziesmai nav,  
arī pašas dziesmas nav,  
arī paša zirga  
nav.

Tomēr dzīvē labāk iet,  
kam ir zirgs,  
kurš naktī dzied...

1980. IV



84 L7-5  
VA 047

О я р Ва ци ет ис  
КНИГА СВЕЧ  
Рига «Лиезма» 1988  
На латышском языке  
Составитель Инесе Спура  
Художник Анита Крейтусе

**SASTĀDĪTĀJA INESE SPURA  
MĀKSLINIECE ANITA KREITUSE**

ИБ № 4956

Jaunākā skolas vecuma bērniem

О я р с В ā ц и е т и с  
SVEČU GRĀMATA

Redaktors V.Medenis. Mākslinieciskais redaktors  
A.Lamsters. Tehniskā redaktore L.Engere. Korektore  
V.Duka.

Nodota salikšanai 22.10.86. Parakstīta iespiešanai 02.02.88. Formāts 60×84/16. Ofseta papīrs № 1. Literatūras garnitūra. Ofsetspiedums. 3,72 uzsk. iespiedl.; 23,02 uzsk. krāsu nov., 3,42 izdevn. l. Metiens 65 000 eks. Pasūt. № 103128. Cena 40 kap. Izdevniecība «Liesma», 226256 Rīgā, Padomju bulv. 24. Izdevn. № 110/32601/B-928. Iespiesta Latvijas PSR Valsts izdevniecību, poligrāfijas un grāmatu tirdzniecības lietu komitejas Rīgas Paraugtipogrāfijā, 226004 Rīgā, Vienības gatvē 11.

4803010200—110  
V ————— 185—87  
M801(11)—88  
ISBN 5-410-00307-1

© Izdevniecība «Liesma»,  
1988

LATVIJAS NACIONĀLA BIBLIOTEKA



0306083337

0,40

